



**Народно събрание  
на Република България**



**Седмичен бюлетин**

**Година VII № 22**

**21 юли 2014 г.**

## **Съдържание на броя**

<b>Тема на седмицата .....</b>	<b>2</b>
<b>Събития в Народното събрание.....</b>	<b>2</b>
<b>Събития от изминалата седмица .....</b>	<b>2</b>
<b>Предстоящи събития.....</b>	<b>3</b>
<b>Новини от България свързани с ЕС .....</b>	<b>4</b>
<b>Новини от европейските институции .....</b>	<b>4</b>
<b>Събития от изминалата седмица в европейските институции .....</b>	<b>4</b>
<b>Документи на Европейската комисия.....</b>	<b>16</b>
<b>Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....</b>	<b>18</b>

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и информационни агенции*

## Тема на седмицата



### Юнкер бе избран за председател на ЕК

Жан-Клод Юнкер бе избран от европейския парламент да оглави следващата Европейска комисия.

С подкрепата на трите най-големи групи в Парламента – ЕНП, социалистите и либералите, Юнкер получи гласа 422 „за“, 250 „против“ и 47 „въздържал се“ десет гласа бяха дисквалифицирани. Общо гласуваха 729 депутати

По-малките групи и голяма част от независимите депутати се обявиха против кандидатурата на Юнкер в дебатите преди гласуването.

[Жан-Клод Юнкер представи пред ЕП своята програма](#)

[ЕП избра Жан-Клод Юнкер за председател на ЕК](#)

**Източник: [europe.bg](http://europe.bg)**

## Събития в Народното събрание

### Събития от изминалата седмица



## Председателят на Народното събрание Михаил Миков даде начало на строителството на път към новия ГКПП Салаш – Ново корито

Председателят на парламента Михаил Миков постави начало на строителството на пътя към бъдещия граничен контролно-пропускателен пункт между Република България и Република Сърбия при Салаш – Ново корито. Церемонията се състоя днес в местността Кадъ боаз по време на традиционния международен събор, когато границата се отваря за свободно преминаване на българи и сърби в продължение на три дни. На нея присъстваха народният представител Филип Попов, министърът на регионалното развитие Десислава Терзиева, сръбският министър на енергетиката и икономиката Александър Антич, областният управител на Видин инж.Кръстьо Спасов, изп.-директор на АПИ инж.Стефан Чайков, други официални лица и хиляди българи и сърби.

Михаил Миков и Десислава Терзиева последователно лиснаха менчета, за да върви по вода на строителството на пътя и на граничния пункт.

"Днес открихме строителните дейности за изграждане на път до тази местност. Път ще има, за граничния контролно-пропускателен пункт също се работи.. Важно е, че се сбъдна една мечта и затова тук има хиляди хора, които искат да си общуват - българи и сърби да са заедно в обединена Европа. Благодаря на двете правителства на България и Сърбия, че стигнахме дотук и продължаваме напред", каза Миков.

Той припомни, че има споразумение от 2007 г. за ГКПП Салаш – Ново корито, а през май 2009 г. Министерски съвет е одобрил междуправителствена спогодба и сега най-важното е, че реално започва изпълнението на този проект.

„Много се радвам, че това се случва. Спомням си разговорите от едната и от другата страна, посещението, когато с Ивица Дачич бяхме вътрешни министри, официалното посещение в парламента на Сърбия, когато г-н Дачич беше министър-председател и се вършеха нещата – българите да пътуват с лични карти в Сърбия, Сърбия свалена от забранителния визов списък и се стигне до такива неща, които да ни свързват“, каза още председателят на парламента.

Проектът за рехабилитация и ново строителство на 5,075 км се финансира изцяло със средства от републиканския бюджет по публичната инвестиционна програма „Растеж и устойчиво развитие на регионите“ и е на стойност 3 881 968.27 лв. с ДДС.

## Предстоящи събития

22/07/2014

13:30 [Председателят на Народното събрание Михаил Миков ще се срещне с министъра на отбраната на Македония Зоран Йолевски](#)

22/07/2014

14:00 [Председателят на Комисията по вътрешна сигурност и обществен ред Атанас Мерджанов и членове на комисията ще се срещнат с министъра на отбраната на Македония Зоран Йолевски](#)

22/07/2014

15:00 [Заседание на Комисия по правни въпроси](#)

22/07/2014

15:00 [Заседание на Комисия по земеделието и храните](#)

## Новини от България свързани с ЕС



### Кристалина Георгиева е българският кандидат за европейски външен министър

Това съобщи в Брюксел премиерът Пламен Орешарски преди началото на съвет на лидерите от Европейския съюз, на който те трябва да решат кой да заеме поста, предаде БНТ.

Премиерът каза, че няма мандат да представи пред лидерите кандидат на България за еврокомисар по принцип, а само за поста, заеман досега от Катрин

Аштън.

В този случай, ако тази вечер Кристалина Георгиева не бъде избрана, в България ще бъдат проведени консултации за номинирането на български кандидат за еврокомисар.

**Източник: [europe.bg](http://europe.bg)**

## Новини от европейските институции

### *Събития от изминалата седмица в европейските институции*

#### Седмицата в Европейския парламент



### Новата председателка на комисията по правата на жените в ЕП: Нужен е напредък за майчинството

През октомври 2010 г. Европейският парламент гласува законодателно предложение за удължаване на минималния отпуск за майчинство с пълно заплащане на 20 седмици. Четири години по-късно, все още няма решение в Съвета на ЕС и Европейската комисия заявява, че иска да оттегли

предложението. Темата ще се дискутира в пленарна зала тази седмица с представители на Съвета и Комисията. Потърсихме мнението на новата председателка на комисията по правата на жените в ЕП Ираче Гарсия Перес (С&Д, Испания).

Защо това законодателно предложение все още не е прието?

Парламентът гласува по него, но Съветът няма обща позиция. Някои страни блокират въпроса, защото са или против увеличаването на броя на седмиците отпуск, или срещу пълното заплащане. Ако няма обща позиция, въпросът не може да се придвижи напред.

При положение, че няма съгласие в Съвета, Комисията е взела решение оттегли проекта на директива. Какви ще бъдат следващите стъпки?

Ще видим какво ще кажат Комисията и Съветът в дебата в пленарна зала.

Изглежда, че италианското председателство проявява интерес за осъществяването на напредък по въпроса. Наистина се надявам да е така. Когато страните-членки започнат дебат и достигнат до обща позиция, ние можем да започнем преговори. Ако това не се случи, няма да имаме правила за броя седмици, нито за това доколко ще бъдат платени... Няма да имаме нищо.

Ще се опитаме да избегнем този сценарий. Мисля, че би било неприемливо за такава важна директива, ако Съветът не е способен да се придвижи напред.

Активистите за правата на жените изразиха безпокойство по темата. Смятате ли, че ние все още имаме да извървим дълъг път, за да достигнем пълно зачитане на правата на жените?

За съжаление, равенството между мъжете и жените далеч не е реалност. В допълнение, икономическата криза засяга неблагоприятно положението на уязвимите групи, включително на жените.

Ние имаме още много да работим по европейските политики срещу насилието, основано на пола, за равенство в заплащането на мъже и жени, за участието на жени в икономическия живот и по други теми.

Освен това този Парламент няма да приеме жените да не са представени адекватно в новата Европейска комисия. Жените са 52% от обществото, те трябва да имат достойно представителство в количествено и качествено отношение. Правата на жените трябва да бъдат отчитани във всяка една политика.



### **ЕП подкрепя присъединяването на Литва към Еврзоната**

Литва трябва да приеме еврото от 1 януари 2015 година. Това е записано в приетата в сряда от Европейския парламент резолюция. Позицията на ЕП съвпада с препоръките на Европейската комисия и с позицията на Съвета от юни тази година.

Резолюцията беше приета с 545 гласа „за“, 116 „против“ и 34 „въздържал се“. В документа е записано, че ЕП подкрепя присъединяването на Литва към Еврзоната на 1 януари 2015 година.

„Това е добра новина за Литва, за балтийските държави и за стабилността на Европа. От 2006 г. насам бе извършена много работа за постигането на ниска инфлация, стабилен валутен курс, нисък бюджетен дефицит и приемливо съотношение между дълг БВП. Нека поздравим Литва за влизането ѝ в Еврзоната!“, заяви докладчикът Вернер Ланген (ЕНП, Германия).

Членовете на Европейския парламент приветстват факта, че Литва изпълнява всички критерии за присъединяване към Еврзоната: средномесечна инфлация за последните 12 месеца от 0,6% (доста под референтната стойност от 1,7%); консолидиран

държавен дефицит през 2013 г. в размер на 2,1% от БВП (при референтна стойност от 3%) и брутен публичен дълг от 39,4% от БВП (доста под референтната стойност от 60%).

Литва ще стане 19-тият член на Еврозоната след Латвия (2014 г.), Естония (2011 г.), Словакия (2009 г.), Кипър и Малта (2008 г.), Словения (2007 г.), Гърция (2001 г.) и Белгия, Германия, Ирландия, Испания, Италия, Люксембург, Нидерландия, Австрия, Португалия, Франция и Финландия (1999 г.).

Следващи стъпки

Европейският парламент има консултативна роля в процеса на проверка на готовността на страните за присъединяване към Еврозоната. Последната дума по въпроса ще има Съветът по общи въпроси, който ще заседава по темата на 23 юли 2014 г.

### **ЕП призова за повече прозрачност при преговорите за ТПТИ**

Европейските граждани трябва да бъдат по-добре информирани за напредъка в преговорите между ЕС и САЩ за Трансатлантическо партньорство в областта на търговията и инвестициите (ТПТИ), заявиха членове на Европейския парламент от всички политически групи по време на вчерашните дебати по темата с европейския комисар по търговията Карел Де Гухт.

Евродепутати от най-големите политически групи отбелязаха, че споразумението за ТПТИ може да се отрази положително на икономическия растеж и да доведе до увеличаване на работните места в ЕС, но много членове на ЕП изразиха опасения, че ТПТИ може да се отрази неблагоприятно, както на стандартите на ЕС в здравеопазването, така и на социалната сфера и на опазването на околната среда. Чуха се и притеснения във връзка с включения механизъм за защита на инвеститорите, който дава право на корпорациите да съдят държави, позовавайки се на клаузата за уреждане на спорове между инвеститор и държава.

Европейският комисар по търговията Карел де Гухт увери депутатите, че преговорите няма да доведат до понижаване на европейските стандарти, а до „намаление на бюрокрацията“. Той се ангажира, че ЕК ще се опита да направи преговорния процес „по-прозрачен“ и ще настоява Съветът да позволи на широката общественост да се информира за случващото се в рамките на неговия преговорен мандат. До този момент нямаше необходимото мнозинство това да се случи.



### **ЕП одобри четиримата кандидати за членове на ЕК**

Европейският парламент одобри четиримата кандидати за членове на Европейската комисия, които заемат местата на онези комисари, които вече са евродепутати. Те ще заемат новите си постове до края на мандата на настоящата Европейска комисия, който изтича в края на октомври тази година.

Европейският парламент одобри „анблок“ четиримата кандидати за членове на Европейската комисия с 421 гласа „за“, 170 „против“ и 32 „въздържал се“. Съгласно Правилника за дейността на ЕП, номинираните за членове на Европейската комисия в понеделник бяха изслушани от парламентарните комисии, съответстващи на техните области на компетентност.

Кандидатите и техните портфейли

Юрки Катайнен (Финландия) ще замени Оли Рен и ще отговоря за икономическите и паричните въпроси.

Фердинандо Нели Ферочи (Италия) ще замени Антонио Таяни и ще отговоря за промишлеността и предприемачеството.

Мартин Райшертс (Люксембург) ще замени Вивиан Рединг и ще отговаря за правосъдието, основните права и гражданството

Яцек Доминик ще замени Януш Левандовски и ще отговаря за бюджета и финансовото планиране.

Следващи стъпки

Съвсем скоро се очаква Европейският съвет окончателно да одобри четиримата кандидати за членове на Европейската комисия. Всички документи, свързани с изслушванията в парламентарните комисии, ще бъдат публикувани на интернет страниците на съответните комисии.



### **Мартин Шулц призовава за повече жени комисари на срещата на върха на ЕС**

В новата Европейската комисия трябва да има достатъчно жени, заяви председателят на ЕП Мартин Шулц пред държавните ръководители на страните от ЕС, които се срещнаха на 16 юли 2014 г., за да обсъдят кандидатите за водещи позиции в европейските институции. Г-н Шулц каза, че депутатите не биха могли да одобрят състав на Комисията, в който жените не са адекватно представени: „Парламентът няма да приеме един мъжки клуб“.

Председателят на Парламента подчерта значението на избора на Жан-Клод Юнкер за председател на Комисията на 15 юли 2014 г., като заяви, че сега бившият премиер на Люксембург е в по-силна позиция да се заеме със сериозните предизвикателства пред Европа.

Едно от тези предизвикателства по думите на г-н Шулц е възстановяването на доверието на хората. „Ние ще слушаме хората, ще приемаме сериозно техните тревоги и ще работим за подобряване на живота им“, каза той. „Точно това е смисълът на политиката: да правим живота на хората по-добър“. Според него борбата с младежката безработица трябва да бъде главен приоритет на ЕС.

В речта си г-н Шулц засегна темата за договора за свободна търговия със САЩ, като заяви, че Парламентът ще следи внимателно преговорния процес и ще настоява за прозрачност: „Преговори зад закрити врати няма да вдъхнат доверие нито на хората, нито на депутатите“.

Председателят на Парламента призова за мерки срещу избягването на данъци: „Всяка година губим милиарди! Това са пари, от които се нуждаят децата и възрастните хора, пари за инвестиции в инфраструктура и изследвания, в училища и болници.“

Правилата трябва да са едни и същи за мултинационалните компании и за семействата и малките фирми, които плащат честно данъците си“.



### **Депутатите призоваха за достъп до качествени работни места за 5,3 млн. младежи**

Европейският парламент призова за засилване на мерките за борба с безработицата сред младите хора, включително минимални общи стандарти за професионалното обучение и достойните трудови възнаграждения с резолюция, приета в четвъртък 17 юли

2014 г. Финансирането от ЕС на програми, свързани със заетостта, също следва да се увеличи в бъдещите бюджети, добавиха те.

Устойчивият икономически растеж е невъзможен без намаляване на неравнопоставеността, гласи текстът, който беше одобрен от 502 гласа „за“, 112 гласа „против“ и 22 гласа „въздържал се“. Текстът предупреждава, че младежката безработица е достигнала безпрецедентно високи равнища, средно 23% в целия ЕС, с върхови стойности от над 50% в някои държави членки. Общо 5,3 милиона европейци на възраст под 25 години са безработни.

Комисията трябва да наблюдава отблизо прилагането на схемите „Гаранция за младежта“, които стартираха миналата година, и да предложи минимални стандарти за качеството на стажовете, равнища на заплащане и достъп до услуги по заетостта. Финансирането от ЕС за инициативата за младежка заетост, понастоящем 6 милиарда евро, също трябва да се засили, според текста.

Допълнителните мерки на национално равнище могат да включват мерки за предотвратяване на отпадането на младите хора от училище, насърчаване на обучението и професионална подготовка, както и всеобхватни стратегии за младежите, които не са в процес на заетост, образование или обучение. Държавите членки на ЕС трябва също така да използват възможностите на Европейския социален фонд и програмата „Еразъм +“, за да финансират проекти, които насърчават предприемачеството и премахването на бедността и социалното изключване, заявиха членовете на ЕП.

Адаптиране на образованието към нуждите на пазара на труда

В резолюцията се подчертава нуждата младите хора да придобиват универсални умения, като овладяване на информационните технологии, лидерски умения, критично мислене и езикови познания, включително и чрез обучение в чужбина. Държавите членки, изхождайки от очакванията за бъдещата структура на икономики си, трябва да дадат приоритет на науката, технологиите, инженерството и математиката в образователните си програми, тъй като търсенето на тези профили ще бъде вероятно високо на пазара на труда.

Накрая, членовете на ЕП призовават държавите членки да гарантират, че младите хора ще имат достъп до качествени работни места, които предлагат стабилност и сигурност и отговарят на основните стандарти на труд. За да насърчат създаването на работни места, националните правителства трябва да намалят административната тежест за самостоятелно заетите лица, микропредприятията и малките и средни предприятия, да въведат благоприятни данъчни политики и да установят благоприятен климат за частни инвестиции.

### **Парламентът призова Русия да подкрепи украинския мирен план**

В резолюция, приета днес, 17 юли 2014 г. ЕП призова Русия да подкрепи мирния план, предложен от Украйна, да спазва прекратяването на огъня и да изтегли своите наемници през контролирани коридори. Членовете на Европейския парламент призоваха страните от ЕС да забранят продажбата на оръжия на Русия и да помогнат на Украйна да подsigури доставките си на природен газ. Те изразиха и своята готовност да ратифицират Споразумението за асоцииране и свободна търговия с Украйна.

Депутатите подкрепиха предложения от украинския президент Петро Порошенко план от 15 точки за мирно уреждане на ситуацията в Източна Украйна, в който се предлага създаването на контролирани коридори за оттеглянето на руските наемници и амнистия за тези, които се предадат и не са извършили тежки престъпления.

Парламентът осъжда нарушаването на юнското примирие от страна на проруските бунтовници. Той призова Русия да подкрепи мирния план, незабавно да намали и да изтегли своите войски от границата си с Украйна и да използва властта си над



бунтовниците и наемниците, за да ги принуди да спазват прекратяването на огъня, да оставят оръжията и да се оттеглят обратно в Русия по специалния коридор, както е предложено в мирния план.

Депутатите настояват за освобождаването на всички заложници и по-специално на пилота от украинските въздушни сили Надя Савченко, която все още е задържана против волята ѝ в Русия.

ЕС трябва да демонстрира единна позиция пред Русия и Украйна

ЕП настоява Съветът и Европейската комисия да предприемат по-нататъшни мерки за намаляване на зависимостта на ЕС от доставките на руски газ и да наложат допълнителни санкции на Русия, включително в икономическия, финансовия и енергийния сектор, и призовава за колективна забрана на продажбата на оръжия на Русия.

Държавите членки трябва да демонстрират единна позиция по отношение на кризата в Украйна пред руското правителство, настояват членовете на ЕП, изразявайки съжаление по повод на факта, че някои държави членки показват разногласия в това отношение и липса на солидарност в рамките на ЕС.

ЕП призовава държавите членки да осигурят достатъчно доставки на газ чрез подаване на газ в обратна посока от съседни държави в ЕС по примера на Словакия, която подписа с Украйна меморандум с тази цел.

Парламентът смята, че ЕС трябва да помогне за постигането на споразумение, даващо възможност на Украйна да заплаща конкурентна цена за закупуването на газ. ЕП подчертава, че използването на енергийните ресурси като инструмент за водене на външна политика подкопава в дългосрочен план авторитета на Русия като надежден търговски партньор на ЕС.

ЕП е готов да ратифицира Споразумението за асоцииране

Членовете на ЕП приветстват подписването в края на юни на пълната версия на Споразумението за асоцииране и зоната за свободна търговия и декларираха готовността си да го ратифицират. Текстът на споразумението, което се нуждае от одобрението на ЕП, за да влезе в сила, вече се намира в парламентарната комисия по външна политика.

Депутатите призоваваха държавите членки също бързо да ратифицират споразумението.

Те подчертаха че Украйна, като и Грузия и Молдова, могат да кандидатстват за членство в ЕС в бъдеще.



## Депутатите в ЕП призовават за незабавно прекратяване на огъня в Израел и Газа

Депутати от целия политически спектър осъдиха ескалацията на насилието в Израел и Газа и призоваха за незабавно прекратяване на огъня и от двете страни по време на дебат на 16 юли 2014. Парламентът прие резолюция относно новите сблъсъци между израелци и палестинци на 17 юли 2014. Ето какво казаха участниците

в дебата в сряда вечер.

От името на Върховния представител на ЕС за външната политика Катрин Аштън, италианският заместник-министър на външните работи Бенедето Дела Ведова осъди „безразборната“ ракетна стрелба към Израел от военни групировки в ивицата Газа, както и израелската военна операция, водеща до „растящ брой жертви сред цивилното население“. Г-н Дела Ведова призова за незабавно спиране на всички бойни действия и приемане на условията за примирие, предложени от Египет.

Кристиян Преда (ЕНП, Румъния) заяви, че и двете страни трябва да предприемат реални стъпки за подновяване на мирния процес и за гарантиране на мира и сигурността както за израелците, така и за палестинците. „Отговорът на кризата определено не е още насилие“, посочи той.

Виктор Бущинару (С&Д, Румъния) настоя, че „смъртта на деца и невинни хора е просто неприемлива“. Според него ролята на ЕС е в „посредничеството и в успокояването на напрежението“, но „европейският глас е все още много срамежлив и неефективен“.

Бас Белдер (ЕКР, Холандия) обвини палестинската групировка Хамас в хуманитарни престъпления: „Накратко, Хамас използва хората в ивицата Газа като щит. Не е случайно, че Хамас е в списъка на терористичните организации“.

Иво Вайгъл (АЛДЕ, Словения) подчерта, че цикълът на растящо напрежение и агресия унищожават вярата в постигането на дълготраен мир. „Ние ставаме свидетели на хуманитарно бедствие... Трябва да осъдим всички престъпления, които се извършват“.

Мартина Андерсън (ЕОЛ/СЗЛ, Великобритания) определи проекта за обща резолюция на ЕП като „жалък опит“, който не отчита причините за конфликта. „Израел трябва да вдигне блокадата върху Газа и да спре клането“, заяви тя.

Тамас Мезериш (Зелени/ЕСА, Унгария) призова за по-твърд текст на резолюцията. „В нея не се споменава Европейският съюз; той трябва да играе ключова роля в региона и в най-близките страни“.

Фабио Масимо Касталдо (ЕСПД, Италия) призова за ясна позиция на Европа срещу екстремизма, тъй като той е основният враг на мира. „Ние подкрепяме мирните граждани, които имат нещастieto да са на грешното място в грешното време“.

Марсел де Грааф (независим, Холандия) определи Хамас като „убийци и терористи, който не се вслушват в разума“. „Трябва да сложим край на тази ескалация и на тероризма“, заяви той.



### **Председателят на външната комисия Елмар Брок: „При съседите гори“**

В последните дни зачестяват новините за въоръжени сблъсъци в Украйна, Ирак, Израел и Палестина. Всички те се разгръщат в близост до Европа и това налага отговорности на ЕС. Разговаряхме на 16 юли 2014 г. с председателя на комисията по външни работи в ЕС Елмар Брок (ЕНП, Германия), който даде своята оценка за текущата ситуация.

Конфликтът между Израел и Палестина се разпалва отново. Какво се случва в действителност?

Все същото: хора с радикални възгледи и от двете страни влизат в сблъсъци едни с други. В този случай Хамас иска да разруши мирния процес и те успяват. Поради тази причина спешно е нужно спиране на огъня. Хамас трябва да приеме условията на примирието, предложени от Египет. Израел вече направи това.

Още един конфликт бушува в Близкия Изток. Виждате ли бъдеще за Ирак и какви ще са отраженията за целия регион?

Мисля, че Ирак има бъдеще, само ако шиитският победител на изборите Нури ал Малики е готов да изгради широко правителство.

Шиитите искат да изградят правителство на мнозинството, но ако те не приобщат и другите партии, ще има разделение.

Освен това, фундаменталистите ще станат по-активни в Сирия. Регионът би се сринал, Ирак би се разделил на три части, а една от тях би се свързала с части от Сирия. Редът в региона би се объркал напълно.

Ако не успеем да решим този конфликт, той би могъл да доведе до дълготрайно напрежение и дори войни.

Конфликтът в Украйна продължава вече половин година. Какви мерки трябва да се вземат относно него?

Трябва да се уверим, че Украйна може да изпълнява споразумението за асоцииране. Страната трябва да придобие политическа и икономическа стабилност и способност да изпълнява нужните реформи.

Трябва да подкрепим Украйна, за да не могат сепаратистите да напредват повече.

Важно е да разширим мисията на ОССЕ заедно с украинците, за да може да се упражнява контрол на границите с Русия и да не се допуска навлизането на персонал или на оръжия в Украйна.

Всички тези конфликти са разположени в близост до Европейския съюз. Ще имат ли те последствия за начина на организация на външната политика?

Имаме нужда от опитен външен министър на ЕС. Трябва да използваме синергийните ефекти от ЕС и да достигнем съгласие за обща политика по ключовите въпроси.

Ние нямаме истинска политика спрямо Русия: нямаме политика по отношение на енергетиката, нито във външната област. Страните-членки трябва да осъзнаят, че по много от тези въпроси единни действия на европейско ниво помагат за постигането на нашите интереси.

Над 70% от гражданите искат по-силна единна политика на Европа във външните отношения и сигурността. За разлика от някои министерства в страните-членки гражданите са разбрали, че само като работим заедно, имаме шанс да оцелеем.

При съседите гори. Трябва да бъдем способни да успокоим положението; иначе можем да претърпим

**Източник: страницата на Европейския парламент**

## **Седмицата в Съвета**

### **Схема за предлагане на плодове и зеленчуци в училищата и планове във връзка с обратното изхвърляне на улов в дневния ред на Съвета**

На заседанието си на 16—17 юни 2014 г. министрите разгледаха въпроси, свързани със селското стопанство и рибарството, включително напредъка по предложението за преразглеждане на схемата за предлагане на плодове, зеленчуци и мляко в училищата, както и подготовката на планове във връзка с обратното изхвърляне на улов в рамките на новите правила в областта на рибарството

Схема за предлагане на плодове и мляко в училищата

Съветът обсъди доклад за напредъка по текущата работа във връзка с промените на схемите за предлагане на плодове и зеленчуци, банани и мляко в училищата.

Основните въпроси, повдигнати по време на обсъжданията на Съвета, бяха:

правилното правно основание за предложението

опасенията във връзка с баланса между основния акт и делегираните правомощия

целта за сливането на схемите и обхватът им като цяло

финансовите разпоредби и административната тежест

Предложението на Комисията има за цел да рационализира съществуващите схеми с оглед повишаване на тяхната ефикасност и ефективност. Промените ще опростят и управлението на схемите и ще ги приведат в съответствие с неотдашните реформи на ОСП.

Очаква се Европейският парламент да започне работата си по предложението в началото на есента.

Задължение за разтоварване на сушата и забрана за обратно изхвърляне на улов

Съветът обсъди подготовката за приемането на позицията си по регламента относно задължението за разтоварване на риба на сушата. Мерките, свързани със задължението за разтоварване на сушата, имат за цел да се гарантира, че рибарите ще разтоварват целия си улов на сушата, като по този начин се премахне практиката на изхвърлянето на улов в морето.

Комисията също представи на Съвета информация за актуалното състояние по отношение на плановете на държавите членки във връзка с обратното изхвърляне на улов, които се подготвят на регионално равнище.

Забраната за обратно изхвърляне на улов е една от ключовите мерки на общата политика в областта на рибарството, която беше реформирана миналата година и следва да се прилага от началото на 2015 г.

Други точки от дневния ред

Министрите обсъдиха редица други въпроси по време на двудневното си заседание, сред които:

доклад на Комисията за развитието във връзка с положението на пазара на сектора на млякото и млечните продукти, преди края на квотната система през март 2015 г.

плановете на държавите членки за изпълнение на ключовите елементи от реформата на ОСП на национално равнище, по-специално по отношение на директните плащания

резолюция на Европейския парламент от 6 февруари 2014 г. относно посочването на произхода на месото

доклад за напредъка относно пакета в областта на здравето на животните и на растенията

Съветът прие заключенията относно доклада на Комисията за сектора на плодовете и зеленчуците след реформата от 2007 г. Освен това Съветът прие редица други точки без обсъждане, включително:


решение за разрешаване на започването на преговори по споразумения между ЕС и държави извън него относно търговията с биологични продукти


одобрение на подписването и сключването от ЕС на споразумения за асоцииране с Грузия и Молдова


заключенията на Съвета относно финансовото подпомагане от ЕС за Палестинската власт


регламент относно удължаването на срока на съществуване на Съвместното предприятие SESAR


регламент за създаването на съвместно предприятие Shift2Rail

[Заключенията на Съвета относно доклада за сектора на плодовете и зеленчуците след реформата от 2007 г.](#) 

[Съобщение за печата: Съветът дава зелена светлина за подписването на споразумения за асоцииране с Грузия и Република Молдова](#) 

[Заключенията на Съвета относно финансовото подпомагане от ЕС за Палестинската власт](#) 

[Съобщение за печата: Съветът удължава срока на съществуване на Съвместното предприятие SESAR до края на 2024 г.](#) 

[Съобщение за печата: Съветът приема регламент за съвместно предприятие Shift2Rail за стимулиране на железопътните иновации](#) 

**Източник: страницата на Съвета**

## Председателство на Съвета на ЕС



### ИТАЛИЯ

Растеж и заетост, укрепване на правата на гражданите и по-силна роля на Европа в света — това ще бъдат приоритетите на Италия по време на 6-месечното ѝ председателство на ЕС.

Италианското председателство съвпада с първите 6 месеца на изборния през май тази година Европейски парламент и е първото от новата серия от три председателства, при която Италия ще бъде последвана от Латвия и Люксембург. Правителствата на тези три страни са изготвили работната програма [en](#) [fr](#) [it](#) на Съвета на ЕС за следващите 18 месеца.

#### **Растеж и заетост**

Италия желае да насърчи структурните реформи и иновациите в страните от ЕС. Целта е да се даде тласък на „промишлено възраждане“, за да се намери отговор на безработицата и да се подобри конкурентоспособността. До 2030 г. ще бъде обърнато особено внимание на малките предприятия и на политиката за климата и енергетиката.

Италия планира също така да насърчи инвестициите в сектори, които са от жизненоважно значение за бъдещето на децата, като например опазването на околната среда, изграждането на инфраструктура и цифровите услуги.

Друг важен въпрос е устойчивото развитие. То ще бъде в центъра на изложението в Милано през 2015 г. [en](#) [fr](#) [it](#) под надслов „Изхранване на планетата. Енергия за живот“.

#### **Европа — по-близо до гражданите**

В отговор на растящото разочарование по отношение на европейската интеграция, председателството иска да намали бюрокрацията и да увеличи прозрачността, отчетността и цифровизацията, за да се гарантира ефективно сътрудничество между институциите на ЕС.

Италия иска ЕС да играе по-активна роля в области, в които може да добави стойност, като например защитата на основните права и политиката за миграция и убежище. От друга страна, Италия иска по-слаба активност на ЕС в области, в които се действа по-ефективно на национално, регионално или местно равнище.

#### **Европа на международната сцена**

Според Италия външната политика на ЕС се нуждае от по-широкообхватен подход, за да се справя с глобалните и регионалните предизвикателства. Регионите по границите на ЕС и особено Средиземноморието ще бъдат в центъра на вниманието.

Подкрепата за преходния процес в Северна Африка и мирния процес в Близкия Изток трябва да продължи. Италия ще се съсредоточи и върху новите споразумения за асоцииране с Грузия, Молдова и Украйна.

На дневен ред ще са и търговските преговори, като Италия се надява да постигне напредък в преговорите със САЩ по трансатлантическо партньорство за търговия и инвестиции.

## [Уеб сайт на италианското председателство](#)

## **Новини от Европейската комисия**

### **При пътуване не забравяйте своята Европейска здравноосигурителна карта - 17/07/2014**



Когато сте в друга страна от ЕС, е много по-лесно да отидете на лекар или да се лекувате в болница, ако имате Европейска здравноосигурителна карта (ЕЗОК). Тя може да ви спести време и пари.

Когато сте в друга страна от ЕС, ЕЗОК ви дава достъп до здравни услуги и медицинско лечение в рамките на държавното здравеопазване при същите условия като за осигурените граждани на тази държава. Таксите в отделните държави се различават в зависимост от системата на здравеопазване, но с помощта на картата можете да си спестите разходи и дори да получите безплатна медицинска помощ в някои страни.

Картата, която се издава от [националните здравноосигурителни институции](#), може да се използва във всички 28 страни от Европейския съюз, както и в Исландия, Норвегия, Швейцария и Лихтенщайн.

Бъдете подготвени

Когато пътувате, не забравяйте:

Въпреки че разполагате с ЕЗОК, ви е необходима пътническа застраховка. Картата не покрива частни здравни услуги, загуба или кражба на ценности или разходи за планинско спасяване, репатриране и др.

ЕЗОК не може да се използва за планово медицинско лечение.

Случва се посредници да искат такса за подаване на заявление за ЕЗОК, но картата е безплатна.

В движение? Изтеглете приложението

Ново мобилно приложение за ЕЗОК, достъпно на 25 езика за [различни платформи](#), ще ви помогне да се подготвите за пътуване. Ще научите:

как да използвате картата в съответната страна и как да поискате да ви възстановят разходите;

с кого да се свържете, ако загубите картата си.

Приложението не генерира ЕЗОК и не замества самата карта.

Конкурс за сториборд за ЕЗОК

Европейската комисия провежда конкурс за сториборд за видеоклип [de](#) [en](#) [fr](#).

Спечелилата идея ще бъде развита и превърната във видеоклип, показващ ползите от картата за европейските граждани и доставчици на здравни услуги.

Крайният срок за участие е 17 август 2014 г.

[Какво представлява Европейската здравноосигурителна карта?](#)  
[Съобщение за медиите — над 200 милиона души имат ЕЗОК](#)

**Източник: страницата на Европейската комисия**

## Инициативи на ЕС



### **Младежката конференция EYE2014: свеж поглед върху проблемите на Европа**

Младежката конференция EYE2014 от 9 до 11 май 2014 г. събра близо 5 500 европейци на възраст между 16 и 30 г. в сградите на Европейския парламент в Страсбург за дебат относно бъдещето на континента. Доклад за резултата от дискусиите бе връчен на новия състав на ЕП като източник на вдъхновение и изражение на надеждите и тревогите на младите хора в Европа.

Конференцията послужи като форум за споделяне на идеи и гледни точки по теми като безработицата сред младите, дигиталната революция, устойчивото развитие, бъдещето на ЕС и европейските ценности.

Докладът се опитва да обобщи изказаните мнения. Той е подготвен от Европейската младежка преса, асоциация на млади журналисти от цяла Европа, в сътрудничество с Европейския младежки форум.

**Източник: страницата на Европейския парламент**

## Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК и Съвета получени в периода юли 2014 г.

### ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ НА ЕК

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
<a href="#">ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно Гаранционния фонд и неговото управление през 2013 г. - {SWD(2014) 241 final}</a>	COM(2014) 463	16/07/2014
<a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ</a>	COM(2014) 465	16/07/2014
<a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА, Придружаващ документа към ДОКЛАДА НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно Гаранционния фонд и неговото управление през 2013 г. - {COM(2014) 463 final}</a>	SWD(2014) 241	16/07/2014
<a href="#">СЪОБЩЕНИЕ</a>	COM(2014) 472	15/07/2014
<a href="#">Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно намаляването на съдържанието на сяра в определени течни горива (Кодифициран текст)</a>	COM(2014) 466	15/07/2014
<a href="#">ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА за прилагането на Регламент (ЕО) № 723/2009 на Съвета от 25 юни 2009 г. относно правната рамка на Общността за консорциум за европейска научноизследователска инфраструктура (ERIC)</a>	COM(2014) 460	14/07/2014
<a href="#">Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение 2007/198/Евратом за създаване на Европейско съвместно предприятие за „ITER“ и развитието на термоядрената енергия и за предоставяне на предимства на същото</a>	COM(2014) 459	14/07/2014
<a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно определени разпоредби за риболова в зоната по Споразумението за GFCM (Генералната комисия по рибарство в Средиземно море)</a>	COM(2014) 457	11/07/2014
<a href="#">Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 13 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление - (заявление EGF/2014/003 ES/Aragon food and beverage)</a>	COM(2014) 456	10/07/2014
<a href="#">ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно съвместния преглед на изпълнението на Споразумението между Европейския съюз и Австралия относно обработката и предаването на резервационни данни за пътниците (PNR) от въздушни превозвачи на Австралийската митническа и гранична служба - {SWD(2014) 236 final}</a>	COM(2014) 458	10/07/2014
<a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА</a>	SWD(2014) 236	10/07/2014
<a href="#">Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 13 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление (заявление EGF/2014/002 NL/Gelderland-Overijssel construction)</a>	COM(2014) 455	10/07/2014
<a href="#">ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 4 КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2014 Г. - ОБЩ РАЗЧЕТ ЗА ПРИХОДНАТА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА - РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ - Раздел III – „Комисия“ - Раздел IX – Европейски надзорен орган по защита на данните</a>	COM(2014) 461	09/07/2014
<a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за определяне на възможностите за риболов на хамсия в Бискайския залив за риболовен сезон 2014–2015 г.</a>	COM(2014) 454	09/07/2014
<a href="#">БЯЛА КНИГА - Към по-ефективен контрол на ЕС върху сливанията - {SWD(2014) 217 final}{SWD(2014) 218 final}{SWD(2014) 221 final}</a>	COM(2014) 449	09/07/2014
<a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА</a>	SWD(2014) 217	09/07/2014
<a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА</a>	SWD(2014) 221	09/07/2014
<a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА - ОБОБЩЕНА ОЦЕНКА НА</a>	SWD(2014)	09/07/2014



<a href="#">ВЪЗДЕЙСТВИЕТО придружаващ БЯЛАТА КНИГА - „Към по-ефективен контрол на сливанията в ЕС“ - {COM(2014) 449 final}{SWD(2014) 217 final}{SWD(2014) 221 final}</a>	218		
▶ <a href="#">СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Десет години прилагане на антиръстовото законодателство съгласно Регламент № 1/2003: постижения и бъдещи перспективи - {SWD(2014) 230 final}{SWD(2014) 231 final}</a>	COM(2014) 453	09/07/2014	
▶ <a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА - Десет години прилагане на антиръстовото законодателство съгласно Регламент № 1/2003, Придружаващ документа към СЪОБЩЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Десет години прилагане на антиръстовото законодателство съгласно Регламент № 1/2003: постижения и бъдещи перспективи - {COM(2014) 453 final}{SWD(2014) 231 final}</a>	SWD(2014) 230	09/07/2014	

## ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ НА СЪВЕТА

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
▶ <a href="#">3331-во заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Общи въпроси) - Дата: 23 юли 2014 г. Час: 10,00 ч. Място: Брюксел</a>	11948/14	18/07/2014
▶ <a href="#">3330-то заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Външни работи) - Дата: 22 юли 2014 г. Час: 9,30 ч. Място: Брюксел</a>	11946/14	18/07/2014
▶ <a href="#">3329-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Икономически и финансови въпроси/Бюджет) - 17 юли 2014 г. Час: 10,00 ч. Място: СЪВЕТ СГРАДА „JUSTUS LIPSIUS“ Rue de la Loi, 175, 1048 BRUXELLES</a>	3651/14	15/07/2014
▶ <a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно предпазните мерки, предвидени в Споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия - COM(2014) 308 final</a>	11631/14	14/07/2014
▶ <a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно мерките, които Съюзът може да вземе след доклад, приет от Органа за уреждане на спорове на СТО, относно антидъмпингови и антисубсидийни въпрос - COM(2014) 317</a>	11634/14	14/07/2014
▶ <a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно допълнителните мита върху вноса на някои продукти с произход от Съединените американски щати - COM(2014) 343 final</a>	11676/14	14/07/2014
▶ <a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към определени категории хоризонтална държавна помощ - COM(2014) 377</a>	11724/14	14/07/2014
▶ <a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно някои процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Албания, от друга страна - COM(2014) 375 final</a>	11721/14	14/07/2014
▶ <a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за предотвратяване на търговското отклоняване към Европейския съюз на някои основни лекарства - COM(2014) 319 final</a>	11641/14	14/07/2014
▶ <a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно определени процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Черна гора, от друга страна - COM(2014) 374</a>	11720/14	14/07/2014
▶ <a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно някои процедури по прилагането на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и бившата югославска република Македония, от друга страна - COM(2014) 394</a>	11725/14	14/07/2014
▶ <a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно предпазните мерки, предвидени в Споразумението между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария - COM(2014) 305 final</a>	11630/14	14/07/2014
▶ <a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно някои процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, и за прилагане на Временното споразумение относно търговията и свързаните с търговията въпроси между Европейската общност, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна - COM(2014) 443</a>	11726/14	14/07/2014
▶ <a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно мерките, които Съветът може да предприеме във връзка с комбинирания ефект на антидъмпингови или антисубсидийни мерки със защитни мерки - COM(2014) 318 final</a>	11636/14	14/07/2014
▶ <a href="#">11761/14</a>	11761/14	11/07/2014

<a href="#">3328-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Селско стопанство и рибарство) - Дата: 14 юли 2014 г. Час: 10,00 ч. Място: Брюксел</a>	11551/14	11/07/2014
<a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно общите правила за внос - COM(2014) 321</a>	11668/14	10/07/2014
<a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно общите правила за износ - COM(2014) 322 final</a>	11669/14	10/07/2014
<a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно предпазните мерки, предвидени в Споразумението между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия - COM(2014) 304</a>	11619/14	10/07/2014
<a href="#">Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за установяване на процедури на Съюза в областта на общата търговска политика с оглед гарантиране упражняването от Съюза на правата, които са му предоставени съгласно правилата за международна търговия, по-специално тези, които са установени под егидата на Световната търговска организация - COM(2014) 341</a>	11674/14	10/07/2014

## Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

Date	L (Legislation)	C (Information and Notices)
19/07/2014	<a href="#">L214</a>	<a href="#">C234</a>
18/07/2014	<a href="#">L212</a> <a href="#">L213</a>	<a href="#">C232</a> <a href="#">C233</a>
17/07/2014	<a href="#">L210</a> <a href="#">L211</a>	<a href="#">C227</a> <a href="#">C228</a> <a href="#">C229</a> <a href="#">C230</a> <a href="#">C231</a>
16/07/2014	<a href="#">L209</a>	<a href="#">C225</a> <a href="#">C226</a>
15/07/2014	<a href="#">L207</a> <a href="#">L208</a>	<a href="#">C224</a>
14/07/2014	<a href="#">L206</a>	<a href="#">C223</a>

Народно събрание  
Дирекция „Законодателна дейност“  
[eubulletin@parliament.bg](mailto:eubulletin@parliament.bg)  
[vesna@parliament.bg](mailto:vesna@parliament.bg)